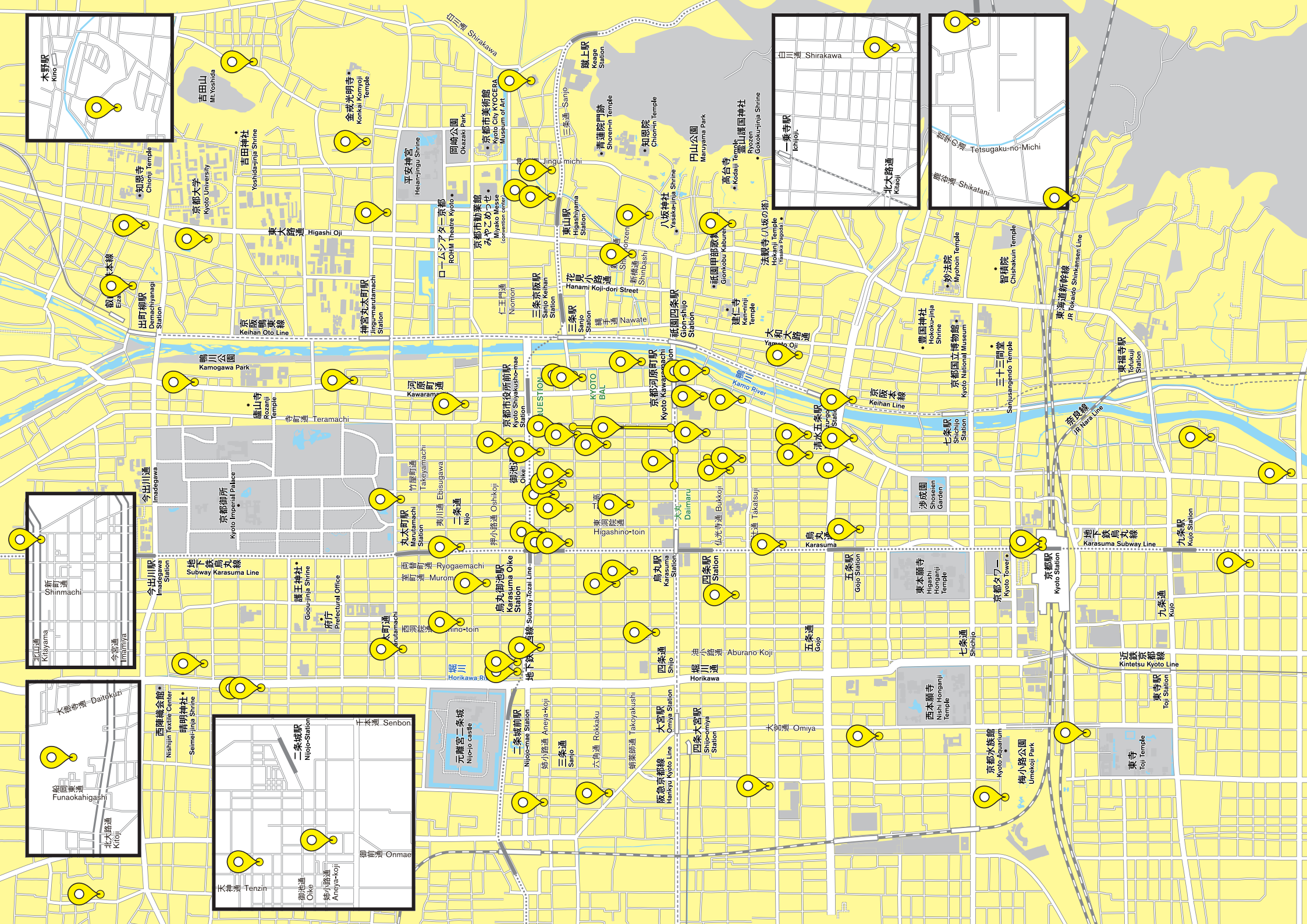
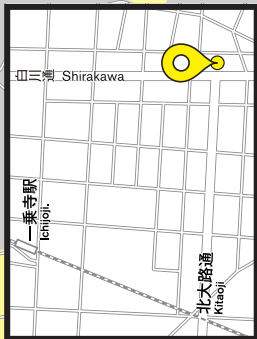
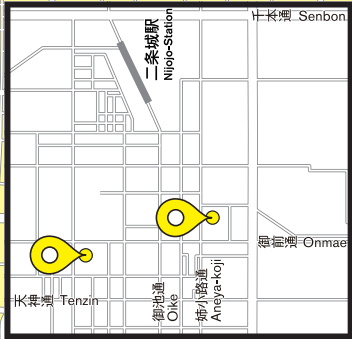
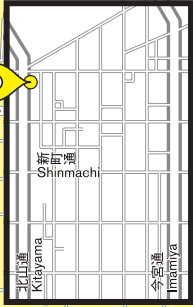
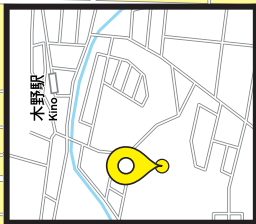


**K  
G  
+**



**KG+ 2023 CLOSING REPORT**





## About KG+

KG+は、KYOTOGRAPHIE 京都国際写真祭のサテライトイベントとして、これからの活躍が期待されるアーティストやキュレーターの発掘と支援を目的に、2013年よりスタートした写真祭です。KYOTOGRAPHIEとともに日本最大級の国際写真祭として、国内外のアーティストやキュレーター、ギャラリストなどに出会いの場と国際的な情報発信の機会を提供します。

11回目の開催となったKG+ 2023では、過去最多の112展覧会が京都市内各所で展開されました。展覧会のほかにも、アーティスト主催のイベントやワークショップが開かれ、来場者がより写真文化に親しむことができる機会が提供されました。今年は行動制限が緩和されたこともあり、国内外から多くの方が訪れ、展覧会やイベント、そして春の京都を楽しまれていたように思います。

KG+でも、新たな接点作りを目指し、写真集に特化したブックフェアや展覧会ガイドツアー、地域の飲食店と提携したアーティストとの交流会などを企画・運営しました。また商店街での中吊り展示など、地域と連動したプロジェクトも行い、写真祭を通じた社会的な可能性の拡張を試みました。

The logo for KG+ is displayed in a bold, black, sans-serif font. The letters 'K', 'G', and '+' are of equal size and are positioned closely together. The logo is set against a white background, which is part of a larger yellow rectangular area.

今年11回目を迎えたKG+はロゴを一新し、ビジュアルイメージを大きく見直しました。ロゴは、KG+とKYOTOGRAPHIEは一体となって進むというイメージのもと、KYOTOGRAPHIEのアイデンティティに沿わせるかたちでリニューアルされています。

デザイン：北原和規 (UMMM)

Founded in 2013, KG+ is an open-entry art festival dedicated to discovering and supporting talented photographers, curators, and gallerists. KG+ is a satellite program of the KYOTOGRAPHIE International Photography Festival and is held concurrently every spring in Kyoto. Together with KYOTOGRAPHIE, Japan's largest international photo festival, KG+ offers an ideal forum for emerging and veteran artists, curators, and gallerists, as well as an opportunity for members of the international photographic arts community to meet up and network.

At KG+2023, the 11th running of KG+, a total of 112 exhibitions, the largest number ever, were held in various places in Kyoto. Exhibition-related events and workshops were also held, providing opportunities for visitors to meet artists and become more familiar with photography culture. With restrictions on travel being eased this year, many people from Japan and abroad visited Kyoto in the spring to enjoy the exhibitions and events and the city of Kyoto. This year's KG+ included a book fair specializing in photobooks, guided tours of exhibitions, and networking events with artists in partnership with local restaurants, all aimed at creating new points of contact among artists and visitors. We also carried out projects linked to the local community, such as displaying exhibits in shopping streets, to expand the social possibilities of the photo festival.

KG+, which celebrated its 11th anniversary this year, has renewed its logo and greatly revised its visual image. The logo has been renewed in line with the KYOTOGRAPHIE identity, based on the idea of KG+ and KYOTOGRAPHIE moving forward as one. Design: Kazuki Kitahara (UMMM)

# KG+全展覧会リスト | KG+ All Exhibition List

No.	アーティスト   Artist	タイトル   Title	会場   Venue
<b>KG+SELECT</b> 公募で選出された10名の展覧会が2会場で開催されました。   Ten artists selected from the open call for submissions held exhibitions in two separate venues.			
A1	ユーリア・スコゴレワ   Yulia Skogoreva	SALT AND TEARS: The story of Nana	堀川御池ギャラリー   Horikawa Oike Gallery
A2	高橋こうた   Kouta Takahashi	80° 05′	堀川御池ギャラリー   Horikawa Oike Gallery
A3	西村祐馬   Yuma Nishimura	Savepoint	堀川御池ギャラリー   Horikawa Oike Gallery
A4	レオナルド・ブルゴワ・ボリュエ   Léonard Bourgois Beaulieu	Les corps lucides (the lucid bodies)	堀川御池ギャラリー   Horikawa Oike Gallery
A5	ガレス・フィリップス   Gareth Phillips	Ligatures of Ivy	堀川御池ギャラリー   Horikawa Oike Gallery
A6	ソン・ソグ   Seok-Woo Song	Wandering, Wondering	堀川御池ギャラリー   Horikawa Oike Gallery
A7	ジャイシング・ナゲシュワラン   Jaisingh Nageswaran	THE LODGE	京都芸術センター   KYOTO ART CENTER
A8	後藤友里   Yuri Goto	pop ropes	京都芸術センター   KYOTO ART CENTER
A9	小池貴之   Kino Koike	Домой - Сибиря鉄道 -   Damoy - Trans Siberian Railway	京都芸術センター   KYOTO ART CENTER
A10	李卓媛   Sharon Lee	If Tomorrow Never Comes	京都芸術センター   KYOTO ART CENTER
<b>KG+SPECIAL</b> 協賛企業やKG+が主催する展覧会は市内9カ所で行われました。   Exhibitions supported by corporate sponsors and KG+ were held at nine locations in the city.			
S1	大洲大作   Daisaku Oozu	flow / float	ギャラリー・パルク   Gallery PARC
S2	[展示] SIGMA 写真作品、プロダクト [上映] SIGMA オリジナル短編映像など [Exhibition] SIGMA Photographs, SIGMA Products [Screening] The original short films presented by SIGMA	Beyond the technology, is Art.	Bijuu 2F SIGMA 特設ブース Bijuu 2F SIGMA Special Booth
S3	荒木 壘   Lui Araki	PERCEPTION	ザ・ノース・フェイス スタンダード 京都 THE NORTH FACE STANDARD KYOTO
S4	Ryu Ika	環形廃墟：母体   The Circular Ruins: MOM LAND	新風館 SPOT   ShinPuhKan SPOT
S5	青山裕企、新垣尚香、大森克己、奥山由之、澤田知子、高島空太、中村ハルコ、 蜷川実花、長谷波ロビン、浜中悠樹 Yuki Aoyama, Shoka Arakaki, Katsumi Omori, Yoshiyuki Okuyama, Tomoko Sawada, KutaTakashima, Haruko Nakamura, Mika Ninagawa, Robin Haseba, Yuki Hamanaka	写真新世紀30周年記念本出版記念展 New Cosmos of Photography, The 30th Anniversary Book Publication Commemorative Exhibition	半兵衛麴五条ビル 2F ホール Keiryu Hall Keiryu, 2F Hanbefe gojo bldg.
S6	回里純子   Junko Kaisato	タカラモノ100   100 takaramono	京都駅ビル7階 東広場北ピロティ Kyoto Station Building 7th floor, East Square
S7	KYOTOGRAPHIE & KG+	KYOTOGRAPHIE & KG+ Poster Digest	京都駅ビル10階 空中径路   Kyoto Station Building 10th floor, Sky Way
S8	KG+SELECT 10 Artists	寺町京極   商店街美術館 × KG+ コラボレーション Teramachi Kyogoku Shopping Street Museum × KG+ Collaboration	寺町京極商店街アーケード Teramachi Kyogoku Shopping Street
S9	サンエムカラー   SunM Color	Maniac for Photographers サンエムカラー、印刷のほへと Maniac for Photographers Hoheto Printing Method by SunM Color	堀川御池ギャラリー 2F Public space Horikawa Oike Gallery 2F Public space



No.	アーティスト   Artist	タイトル   Title	会場   Venue
<b>KG+</b> 京都市内各所において93の展覧会が開催されました。   93 exhibitions were held in various places in the city of Kyoto.			
01	小島康敬   Yasutaka Kojima	Naka-lma   Berlin	大徳寺黄梅院   Daitokuji Ōbai-in
02	アンナ・ベディンスカ、イザベル・モレノ、ヴィケシュ・カプーア、王露、オカモトヨシ、カトリーヌ・ロングリー、クレア・コカノ、小出洋平、後藤友里、齊藤幸子、他11名 Anna Bedyńska, Isabel Moreno, Vikesh Kapoor, Wang Lu, Yoshi Okamoto, Katherine Longly, Claire Cocano, Yohei Koide, Yuri Goto, Sachiko Saito, and 11artists	PHOTOBOOK AS OBJECT	RPS 京都分室バプロル   Reminders Photography Stronghold Kyoto Paperoles
03	横山隆平   Ryuhei Yokoyama	CITY from the WIND / Rebellion and Freedom	ギャラリーニュートラル   GALLERY NEUTRAL
04	内倉真一郎   Shinichiro Uchikura	忘却の海   The Sea of Oblivion	ギャラリーニュートラル   GALLERY NEUTRAL
05	アンナ・ハヤット、スラヴァ・ピルスキー   Anna Hayat , Slava Pirsky	Rifts, Joints, and Rifts	Gallery G-77
06	若林久未来、アルマ・シャンツァー   Kumiko Wakabayashi, Alma Schanzer	carnation×reincarnation	おもちゃ映画ミュージアム   Toy Film Museum
07	写真館 GELATIN   Shashinkan Gelatine	凄凄切切   seisei-setsu-setsu	ギャラリー八角   gallery hakkaku
08	ジョン・アイナーセン   John Einarsen	Perception Beyond Borders	松栄堂 薫習館   Shoyeido Kunjyukan
09	ペニンゲン美術学校   Ecole Penninghen	Un pas de côté	Bijuu Gallery
10	ユーリア・スコゴレワ   Yulia Skogoreva	CONNECTION	Now & Then Kyoto
11	豊田有希   Yuuki Toyoda	あめつちのことづて   Signs of Life	ギャラリーヒルゲート1階   Gallery HILLGATE
12	SAI	日々境界線を思う世界   Days of seeing a world composed of boundaries	ONE AND ONLY gallery approach
13	ホームレスの“おっちゃん”たち   “Occhan,” people who are homeless	アイム〜 Snapshots taken by homeless people 〜   I'm—Snapshots taken by homeless people	lux studio kyoto
14	ジョン・チョイ、シュヴァーブ・トム、ジョン・アイナーセン、中川周士、他 John Choy, Tomas Svab, John Einarsen, Shuji Nakagawa, and more	室礼 SHITSURAI -Offerings IX - The Shore of Two Infinities-	ザ ターミナル キョウト   THE TERMINAL KYOTO
15	石場文子   Ayako Ishiba	絵になる前／絵になる条件   Before becoming a picture / Conditions for becoming a picture	ともみジェラート   Tomomi gelato
16	Bobyeya	パラブラクシス   Parapraxis	ギャラリーガラージュ   GALLERY GARAGE
17	川尻潤   Jun Kawajiri	こわれているけれどかがやきながらここにいます。   Broke, but still here shining.	いんきょガレージ   INKYO GARAGE
18	三宅章介   Akiyoshi Miyake	既視現象   déjà vu phenomenon	The Side
19	オサム・ジェームス・中川、タイラジュン   Osamu James Nakagawa, Taira Jun	UNDERFOOT	ギャラリーメイン   galleryMain
20	藤倉翼   Tsubasa Fujikura	ネオンサイン9   NEON-SIGN9	VOU/棒
21	横浪修   Osamu Yokonami	Assembly	haku kyoto

No.	アーティスト   Artist	タイトル   Title	会場   Venue
22	堀井ヒロツグ、成田舞、片山達貴   Hirotsugu Horii, Mai Narita, Tatsuki Katayama	透明な手で触れる   Touch a distant place in you	GOOD NATURE STATION 4F GALLERY
23	いくしゅん   Ikushun	showcase #11 “Definitely Local” curated by minoru shimizu	eN arts
24	安喜万佐子 (写真・映像監修 前田真二郎) Masako Yasuki (video and photographs supervised by Shinjiro Maeda)	安喜万佐子展「光の行進 - うつされた時・うつされない像」 Masako Yasuki Exhibition ‘Procession of Light – exposed time, invisible forms’	ギャラリー 16   galerie16
25	西村祐馬   Yuma Nishimura	Savepoint	ZEN HOUSE GALLERY
26	堤麻乃   Asano Tsutsumi	In progress	ギャラリーメタボ   gallery metabo
27	T O G A W A x R A I Z E R	L8TUS	つぼみ堂   TSUBOMIDO
28	土持悠孝   Yukou Tsuchimochi	Prélude aux Métamorphoses	妙満寺   Myomanji-Temple
29	シャロル・シャオ   Sharol Xiao	Live Hard, Love Harder	UMMM STUDIO
30	JAPAN PHOTO AWARD vol.10 受賞作家 + INTUITION ARTISTS JAPAN PHOTO AWARD vol.10 WINNERS + INTUITION ARTISTS	JAPAN PHOTO AWARD + INTUITION   2023	ホテル アンテルーム 京都 HOTEL ANTEROOM KYOTO
31	サンダー・ワッシング   Sander Wassink	センサリー・エコーズ   Sensory echoes	キカ・ギャラリー   KIKA gallery
32-1	鷹巣由佳   Yuka Takasu	犬か、狼か、見分けがよくつかない   entre chien et loup	タッセルホテル三条白川 TASSEL HOTEL SANJO SHIRAKAWA
32-2	鷹巣由佳   Yuka Takasu	あなたは誰ですか？   entre chien et loup	タッセルイン京都河原町二条 TASSEL INN KYOTO KAWARAMACHI
33	高橋恭司   Kyoji Takahashi	Void	ARTRO
34	ビエダ × クエンティン・シー   BIÉDE × QUENTIN SHIH	ビエダ コレクション イン コラボレーション ウィズ クエンティン・シー BIÉDE COLLECTION IN COLLABORATION WITH QUENTIN SHIH	ノードホテル   node hotel
35	鄧廣榮、袁雅芝   Tang Kwong San, Yuen Nga Chi	Somewhere in Time	Kyoto 27
36	菅野英人   Hideto Sugano	SINTHOME	MEDIA SHOP gallery 2
37	柏田テツヲ、マウロ・モンジエロ   Tetsuo Kashiwada, Mauro Mongiello	屋久島国際写真祭展   Yakushima Photography Festival (YPF) Exhibition HUB - 接点	カリモク   Karimoku Commons Kyoto
38	フィリップ・ブラム   Philippe Brame	自然、その祈り   Nature, sa prière	関西日仏学館   Institut français du Kansai
39	吉田亮人   Akihito Yoshida	The Screw	ギャラリー素形   Gallery SUGATA
40	森山大道   Daido Moriyama	BOKU	AMMON KYOTO
41	鈴木理策   Risaku Suzuki	冬と春   Winter to Spring	PURPLE
42	KYOTOGRAPHIE 子ども写真コンクール展 2023 KYOTOGRAPHIE Kids Competition Exhibition 2023	「“境界”を打ち破ろう！」& プチバトー展示会「シマシマかくれんぼ」 “Let’s break the ‘BORDER!’” & Petit Bateau Exhibition “Stripe Hide and Seek”	NTT 西日本三条コラボレーションプラザ NTT WEST Sanjo Collaboration Plaza
43	秋田京花   Kyoka Akita	遠い呼び声の彼方へ   Far calls. Coming far.	Gallery G-77



No.	アーティスト   Artist	タイトル   Title	会場   Venue
44	川畑駿希   Shunki Kawabata	宇宙の波   Wave Of Universe	AMS写真館ギャラリー 2 AMS Shashinkan Gallery 2
45	草木勝   Masaru Kusaki	Drowning in colors	AMS写真館ギャラリー 3・玄関ロビー AMS Shashinkan Gallery 3 and lobby
48	森佑一   Yuichi Mori	9000	soco kitchen & bar
49	aisti	檸檬のある風景   Sight of Lemon	Gallery Take two
50	宮下直樹   Naoki Miyashita	Subtle.	柊家旅館 黒堀   Hiiragiya Ryokan black wall
51	大西正彦   Masahiko Ohnishi	祀りと平和   worship and peace	ギャラリーヒルゲート 2階 B 室 Gallery HILLGATE ROOM B
52	Maco (藪田正弘)   Maco (Masahiro Yabuta)	原発：時を越える風景   Genpatsu: a landscape transcend time	ギャラリーヒルゲート 2階 A 室 Gallery HILLGATE ROOM A
53	ブノワ・ピエール・エメリー   Benoit Pierre Emery	カレ ビンテージ スカーフ コレクション   Carré. A Vintage Scarf Collection	コンセプトストア ペルマナン CONCEPT STORE PERMANENTE
54	藤岡耕太郎   Kotaro Fujioka	曇天   Donten - gloomy sky	同時代ギャラリー   Dohjidai Gallery
55	宮下直樹   Naoki Miyashita	Neighbor's awaken. - Northern coastline.	Sentido
56	ハンス・イェルク・バッハマン   Hans Jörg Bachmann	The delightful depht	JARFO 京・文博   JARFO KYO-BUNPAKU
57	逢坂憲吾   Kengo Osaka	枯花   KareHana	ONE AND ONLY gallery approach
58	RASIKI	Red Lips	COCOTO by COCO Gallery
59	京都写真家協会 (川西善樹、草木勝、平井豪、関雄基、朴淳國、他 25 名) Kyoto Photographers Society (Yoshiki Kawanishi, Masaru Kusaki, Tsuyoshi Hirai, MIN WOONG GI, PARK SOON GOOK and 25 other artists)		鴨川物語／新川物語   KAMOGAWA STORY / SINCEON STORY
60	カイ・カッセン、ドミニク・ドノヴァル、クラウディア・エシュボーン、ファビアン・ハメル [SIC!] Artist Collective: Kai Cassuben, Dominique Donoval, Claudia Eschborn, Lesezimmer Fabian Hammerl		itonowa Kyoto
61	大橋一弘   Kazuhiro Ohashi	風の空   Nagi-no-sora - the sky of the calm	コミュニティラボ N5.5   Community Lab N5.5
62	小瀬古智之   Tomoyuki Koseko	Semi-Fiction 半架空の知覚法   Semi-Fiction	FabCafe Kyoto
63	岡崎真奈美   Manami Okazaki	布を探しに〜ティモール島〜   TEXTILE DIVER ~ into Timor Island ~	ボノン・キョウト   bonon kyoto
64	黒木康予   Yasuyo Kuroki	たゆたう光の記憶   Memories of floating light	る   ru
65	平寿夫   Hisao Taira	水の流れ   Water flowing	ザ・レインホテル京都 THE REIGN HOTEL KYOTO
66	村松朗   Akira Muramatsu	陰 森 凄 幽 ーインシンセイユウー   in-shin-sei-yuu	ギャラリーガラージュ   GALLERY GARAGE

No.	アーティスト   Artist	タイトル   Title	会場   Venue
67	シンディ・ビッシグ   Cindy Bissig	霞む現実 “見当識障害”   Blurred Reality “Disoriented”	曼荼羅茶   Mandaracha
68	花の万華鏡   Kaleidoscope of flowers	花の万華鏡   Kaleidoscope of flowers	曼荼羅茶   Mandaracha
69	石井陽子、アントナン・レネ   Yoko Ishii, Antonin Lainé	棄てられた王国   Abandoned Kingdoms	ギャラリー悠玄   Gallery Yougen
70	須田一政写真塾 OGOB (市川龍児、西本ゼノ、たしろひろし、ホイキシュウ、山本ゆたか、他4名)   Issei Suda Photo School OGOB (Ryuji Ichikawa, Zeno Nishimoto, Hiroshi Tashiro, Hoi Kisyu, Yutaka Yamamoto and 4 other artists)	須田派6   Sudaha6	The Side
71	西村勇人   Hayato Nishimura	Mounds	ヴォイスギャラリー MATSUO MEGUMI + VOICE GALLERY pfs/w
72	酒井一貴   Kazutaka Sakai	Somewhere not here / fragments of kyoto	ヴォイスギャラリー MATSUO MEGUMI + VOICE GALLERY pfs/w
73	牧野友子   Tomoko Makino	何が良かったのかなんて、にんげん終わってみたいとわからないものよ You never know what was good for you until the end of your life	GOOD NATURE STATION 4F GALLERY
74	パトリック・オシュネー   Patrick Hochner	花街の顔   Faces of the Kagai	祇園東お茶屋   Gion Higashi Ochaya
75	加藤菜々子   Nanako Kato	camera	ギャラリー 16   galerie16
76	張譯云、邱麗瓊、黄楚涵、邱于瑄 Yi-Yun Chang, Li-Ying Chiu, Tsu-Han Hwang, Yu-Hsuan Chiu	30-40-50 : The Changes of 4 Female Artists	京都写真美術館 ギャラリー・ジャパネスク KYOTO MUSEUM OF PHOTOGRAPHY Gallery Japanesque
77	リオ   Lee Oh	日記   The Diary	ギャラリーメタボ   gallery metabo
78	小笠原敏孝   Toshitaka Ogasawara	花の貌 (かたち) II   The Flower transformation II	ギャラリー素形   Gallery SUGATA
79	橋本みつる   Mitsuru Hashimoto	Style Photo DARK ≠ LIGHT 2022-2023	百万遍 PUBBAR   HYAKUMANBEN PUBBAR
80	橋本加奈   Kana Hashimoto	substitute A	百万遍 PUBBAR   HYAKUMANBEN PUBBAR
81	八木ジン   Jinn Yagi	多感な日常とパニックな夜   Sensitive daily life and panicky nights	ボックス画材 ギャラリー   backsGazai Gallery
82	OFF SHOT X YUGEISYA	Off Shot Japan Collectionneurs	游藝舎   YUGEISYA
83	ama-ZONE	Pretty War	つぼみ堂   TSUBOMIDO
84	飯田夏生実、市ノ川倫子、塩澤朋子、西岡さと子 Naomi Iida, Tomoko Ichinokawa, Tomoko Shiozawa, Satoko Nishioka	メンズ・エト・マヌス〜手と心〜   Mens et manus~hand and heart~	ギャラリー 35 京都・釜座 Gallery35 KYOTO-KAMANZA
85	吉甌、楊承運、楊朝喬、劉耀斌 Gio, YANG Cheng-Yun, YANG Chao Ciao, LIU Yao Pin	Edge of Memory	BnA Alter Museum
86	System of Culture	そして、すれ違った Exhibit 5   Exhibit 5 - Then, passed over	BnA Alter Museum
87	伊藤妹   Mai Ito	抱きしめる人   Embrace woman	TSUGU 京都三条 by THE SHARE HOTELS TSUGU Kyoto Sanjo



No.	アーティスト   Artist	タイトル   Title	会場   Venue
88	小池貴之   Kino Koike	浜さ   Hama sa	Now & Then Kyoto
89	戴セスカ   Dai Cesca	ツインミー   Twin Me	kokoka 京都市国際交流会館 kokoka Kyoto International Community House
90	マイカ・ガンベル   Micah Gampel	Kyoto Awakens, In Chic Street Fashion	ヒルトン・ガーデン・イン京都四条烏丸 Hilton Garden Inn Kyoto Shijo Karasuma
91	フィリップ・ブラム   Philippe Brame	石、木、その他の秘密   Pierres, arbres et autres secrets	ギャラリー富小路   Tominokoji gallery
92	キッズグループ展示   Kids group exhibition	架け橋   Bridges	梅小路ホテル京都   Umekoji Potel Kyoto
93	渡部さとり、Aozii、上田容子、上野眞裕、臼井奈津雄、Eri Kato、小嶺尚志、露野公丈、沼田千園   Satoru Watanabe, Aozii, Youko Ueda, Masahiro Ueno, Natsuo Usui, Eri Kato, Takashi Komine, Kimitake Tsuyuno, Chisono Numata	2B or not 2B with 渡部さとり『da.gasita』in Kyoto	ギャラリー 35 京都・釜座 Gallery35 KYOTO-KAMANZA

## KG + 2023 開催実績 | KG + 2023 At a glimpse

開催日程: 2023年4月14日 [土] – 5月14日 [日]  
会期: 30日間

参加作家数: 341  
参加出版社数: 16  
会場数: 84  
参加作家国籍数: 21  
展覧会数: 112  
概算来場者数: 77,789  
KG+ブック発行部数: 1,500  
マップ配布総数: 30,000

Dates: 2023.4.14 Sat. – 5.14 Sun.  
Number of days: 30

Number of artists: 341  
Number of publishers: 16  
Number of venues: 84  
Number of countries: 21  
Number of exhibitions: 112  
Number of visitors: about 77,789  
Number of books printed: 1,500  
Number of festival maps distributed: 30,000

## KG + SELECT Exhibitions

KG+SELECT は2019年から始まり、今年で4回目を迎えた公募のコンテストです。国際的に活躍する審査員によって10名のアーティストが選出され、京都芸術センターと堀川御池ギャラリーの2カ所に分かれて展覧会を開催しました。作品やコンセプト、展示方法を総合的に評価し、インド出身のジャイシング・ナゲシュワラン氏が KG+SELECT Award 2023 を受賞しました。

KG+SELECT is an open competition that began in 2019 and is celebrated its fourth running this year. Ten artists were selected by an international jury to exhibit their work at two locations, KYOTO ART CENTER and Horikawa Oike Gallery. Based on a comprehensive evaluation of the works, concepts, and exhibition methods, Jaisingh Nageswaran, from India, was awarded the KG+SELECT Award 2023.

### 3Dで展示を振り返る

#### Looking back on the exhibition in 3D

京都芸術センター | KYOTO ART CENTER

Gallery North

Gallery South



堀川御池ギャラリー | Horikawa Oike Gallery







## A7 KG+ SELECT Award 2023

### ジャイシング・ナゲシュワラン Jaisingh Nageswaran

インド | India

#### THE LODGE

##### Profile

ジャイシング・ナゲシュワランは、タミル・ナードゥ州バディパッティ・マドゥライ出身の独学で写真を習得した写真家。労働者階級の両親のもと、失読症で生まれ、自宅で祖母から教育を受けた。彼の作品は、社会的弱者のコミュニティや農村地帯の人々の生活の記録が中心となっている。アーティスト・コレクティブ「13 Jara」のメンバーとして活動する傍ら、映画のスチルカメラマンも務める。2021年にはマグナム財団のPhotography and Social Justice Fellowに選ばれた。最近では、『I feel like a fish』と題した作品が第13回アフリカ写真ビエンナーレで展示された。

Jaisingh Nageswaran is a self-taught photographer from the town of Vadipatti in the Madurai district of Tamil Nadu, India. Born dyslexic to working-class parents, he was educated at home by his grandmother. Jaisingh's practice revolves around documenting socially vulnerable communities and life in rural villages. While working as a member of the artist collective "13 Jara," he remains active as a photographer, shooting stills for films. In 2021, he became a Magnum Foundation Photography and Social Justice Fellow. Recently, his work *I feel like a fish* was displayed at the 13th African Photography Biennale.



A1

ユーリア・スコゴレワ

Yulia Skogoreva

ロシア | Russia

SALT AND TEARS: The story of Nana

#### Profile

ユーリア・スコゴレワは東京を拠点に活動するファインアート・ドキュメンタリー写真家。モスクワ国立大学で日本語言語学を専攻し、日本の舞踏ダンサーの通訳として働いた経験を通じて、ダンサーを表現する方法として写真を始める。ユーリアのアプローチは、動きを静止画像に捉えるというアイデアに基づいていて、様々なアーティストとのコラボレーションも多く実施している。

Yulia Skogoreva is a fine arts and documentary photographer based in Tokyo. She majored in Japanese studies at Moscow State University, and worked as an interpreter for butoh dancers. This experience pushed her to start using photography as a means of portraying dancers. Yulia's artistic approach is formed on the idea of capturing movement in a still image. Her practice involves many creative collaborations with artists from different disciplines.





# A2

## 高橋こうた Kouta Takahashi

日本 | Japan

### 80° 05′

#### Profile

1986年秋田県生まれ。社会や人と接する中で抱いた疑問の表現手段として写真に関心を持ち、2019年より作家活動を開始。主にリサーチに基づいたプロジェクトベースの作品を制作している。2020年に着手した冒険家の動機を探るストーリー作品「80° 05′」は、2022年アルル国際写真祭ダミブックアワードでショートリストに選出される。

Born in Akita, Japan, in 1986, Kouta Takahashi became interested in photography as a way of giving expression to questions raised in his mind from contact with society and people. Launching his career as an artist in 2019, he does projects based on careful research. The visual story 80° 05′, which was started in 2020 and asks what motivates explorers, was shortlisted for the 2022 LUMA Rencontres Dummy Book Award Arles.





A3

## 西村祐馬 Yuma Nishimura

日本 | Japan

### Savepoint

#### Profile

西村祐馬は1995年生まれ。2018年日本大学芸術学部デザイン学科を卒業。個人の存在を未来まで遺すことをコンセプトに制作を続ける。ケビン・ケリーやレイ・カーツワイルなどの未来学者に影響を受け、人類の進歩とテクノロジーの進化が及ぼすメリットとデメリットを漠然とした未来像から写真を通して日常の光景へと現像する。そうすることでクローンやAIなどによって精神と肉体の関係から解放された次の人類の在り方を観るものに訴える。これまでに「TOKYO FRONTLINE PHOTO AWARD 2022」多和田有季賞、「APA PHOTO AWARD」入選など、グループ展に参加しながら作品の発表を続ける。

Yuma Nishimura was born in 1995. He graduated from the Nihon University College of Art Department of Design in 2018. He creates works based on the concept of leaving one's existence behind so that it will be discovered in the future. Influenced by futurists like Kevin Kelly and Ray Kurzweil, Nishimura, through his photography, transforms the pluses and minuses of human progress and technological development from nebulous visions of the future into everyday scenes and moments. In doing so, he offers a vision of a future in which cloning, AI, and the like have liberated humans from the relationship between mind and body. Nishimura continues to show his work in group exhibitions, and has received the TOKYO FRONTLINE PHOTO AWARD 2022, the Yuki Tawada Award, and the APA PHOTO AWARD.



A4

## レオナルド・ブルゴワ・ボリュ Léonard Bourgois Beaulieu

フランス | France

### Les corps lucides (the lucid bodies)

#### Profile

レオナルド・ブルゴワ・ボリュはパリとスリジエを拠点に活動するアーティスト。アイデンティティの問題に関心を持ち、人々の顔、身体、時間、記憶、そして絵画をテーマに実験的な作品を制作する。事故や偶然を取り入れながら、常に変化し続ける現実の姿を可視化することを目指す。彼の作品はいくつかのプライベートコレクションに収蔵されており、最近ではartnetが、パリフォトフェアで注目すべき7名の一人に彼を、ADマガジンも20名のお気に入り作家の一人として紹介している。

Léonard Bourgois Beaulieu is an artist based in Paris and Cerisiers. He is interested in various identities. People, their faces, their bodies, time, memories, and painting are his fields of experimentation. By bringing about small accidents and upheavals, he seeks to make noticeable a reality of perpetual movement. His works are in several private collections and was recently presented as one of 7 must seen artists at Paris Photo Fair by artnet and one of 20 favorite artists by AD magazine.





A5

## ガレス・フィリップス Gareth Phillips

イギリス | UK

### Ligatures of Ivy

#### Profile

フォトグラファーのガレス・フィリップスは、フォトブックやマケット、インスタレーションを主な作品発表の形態としている。フォトブックをオブジェや彫刻、インスタレーションとして捉えることで、彼はフォトブックの現代的な再定義を試みている。多くの展覧会を行い、受賞歴も多数。英国ウェールズ在住。現在はReflexions Masterclassに参加している。

Gareth Phillips is a photographer who works mainly in photo-books, maquettes, and installations. His practice challenges contemporary definitions of the photobook, considering photobooks as *objects*, *sculptures*, and *installations*. He exhibits frequently and has received a variety of awards. Based in Wales, UK, he is currently a participant in the Reflexions Masterclass.





# A6

## ソン・ソグ

## Seok-Woo Song

韓国 | Korea

## Wandering, Wondering

### Profile

ソン・ソグ (b.1993) は、韓国芸術総合学校と弘益大学校で造形美術修士、写真デザイン修士、そして大邱芸術大学校では芸術写真を専攻した。

現在、東亜放送芸術大学校で写真を教えながら、ソウルの韓国芸術総合学校視覚芸術学部美術学科で修士課程に在籍している。主な受賞歴に、CRITICAL MASS 2020 TOP 50 (Photolucida、アメリカ、2022)、第23回光州新世界芸術祭選出アーティスト (新世界ギャラリー、韓国、2022)、第8回シンガポール国際写真祭オープンコール展覧会2022ポートフォリオアーティスト部門最優秀賞 (SIPF、シンガポール、2022)、第6回釜山国際写真祭ポートフォリオレビュー優秀ポートフォリオ選出 (BIPF、韓国、2022)、第2回半山フォトアワードファイナリスト (BPA、日本、2022)、第18回写真批評賞受賞 (Steering Committee、韓国、2021) 等がある。ソンの作品は、DECK芸術写真現代美術館、クラスノヤルスク美術館プロシヤジ・ミーラ、釜山市立美術館、国立現代美術館、CICA (Czong Institute for Contemporary Art Museum) 美術館などに所蔵されている。

Seok-Woo Song (b. 1993) earned his Bachelor of Fine Arts in the Department of Photography and Media of Daegu Arts University, and his MFA in the Department of Photographic Design of Hongik University Graduate School of Industrial Arts. He is currently working on an MFA in the Department of Fine Arts, School of Visual Arts of Korea National University of Arts in Seoul, while teaching photography at Dong-Ah Institute of Media and Arts. Major awards include the CRITICAL MASS 2020 TOP 50 (Photolucida, USA, 2022); 23rd Gwangju Shinsegae Art Festival Selected Artist (Shinsegae Gallery, Korea, 2022); Winner, 8th Singapore International Photography Festival Open Call Showcase 2022, Portfolio Artists division (SIPF, Singapore, 2022); Excellent Portfolio, 6th Busan International Photo Festival Portfolio Review (BIPF, Korea, 2022); Finalist, 2nd Banshan Photography Award (BPA, Japan, 2022); and Winner, 18th Photography Criticism Awards (Steering Committee, Korea, 2021). Song's works are held in the collections of DECK Contemporary Art Photography Centre, Krasnoyarsk Museum Centre Ploshchad Mira, Busan Museum of Art, National Museum of Modern and Contemporary Art, Czong Institute for Contemporary Art Museum, and other museums.





A8

## 後藤友里 Yuri Goto

日本 | Japan

### pop ropes

#### Profile

1993年東京都生まれ。日本大学大学院芸術学研究科博士前期課程映像芸術専攻修了。現在はマッチングアプリでの恋愛経験を題材にした作品を制作しており、自身の経験のみならず、様々なマッチングアプリ経験者への取材も行っている。2022年10月『月刊アートコレクターズ No.163』に初個展レビュー記事掲載。主な展示は「pop ropes」Koma gallery（東京、2022）。

Born in Tokyo in 1993, Yuri Goto graduated from Nihon University Graduate School of Art, Department of Image Arts. She is interested in relationships and is currently working on a project about finding love through dating apps, based on her own experience and interviews with people who have used various dating apps. Her first solo exhibit was reviewed in the October 2022 issue of *Art Collectors'* (No. 163). Her exhibition *pop ropes* was shown in Tokyo's Koma Gallery in 2022.





A9

## 小池貴之 Kino Koike

日本 | Japan

### Домой - Сибиря鉄道 - Damoy - Trans Siberian Railway

#### Profile

北海道函館市生まれ。立命館大学大学院理工学研究科情報システム学専攻修士。写真メディアの記録の役割に注目し、時間や場所の歴史・記憶を物体に定着させる作品を制作している。多くのプロジェクトは、ゼラチンシルバー・鶏卵紙・湿板写真等のアナログ技法を用いている。モノとしての写真の価値を高め拡げるための活動もしている。

Kino Koike was born in Hakodate, Hokkaido. He holds a master's degree in Information Systems from the Graduate School of Science and Engineering of Ritsumeikan University. Focusing on the recording role of photographic media, he creates works that fix the history and memory of times and places onto objects. In many of his projects he employs analog techniques such as gelatin silver, albumen paper, and wet plate collodion photography. He is also working to increase and expand the value of photographs as objects.



A10

李卓媛

Sharon Lee

香港 | Hong Kong

## If Tomorrow Never Comes

### Profile

李卓媛 (1992年香港生まれ) は写真を中心に多領域で活動するアーティストである。歴史や文化的アイデンティティに関する記憶をテーマに、イメージ、オブジェ、テキスト、そして場を制作している。国内外で作品を発表しており、主な展示に Tai Kwun Contemporary (2022)、Peer to Peer: UK/HK (2019)、香港国際撮影節 (2018–2021) などがある。初個展の「The Presence of Absence」(2017) は Lumenvisum New Light Award を受賞し、《The Crescent Void》シリーズ (2018–2019) では WMA Masters Award を受賞した。

Sharon Lee (b. 1992, Hong Kong) is an artist with a cross-disciplinary practice based on photography. She has exhibited and done commissioned art projects at local and international art institutions, including Tai Kwun Contemporary (2022), Peer to Peer: UK/HK (2019), Hong Kong International Photo Festival (2018–2021) etc. Lee debuted her solo exhibition “The Presence of Absence” (2017) at Lumenvisum and won the WMA Masters Award with “The Crescent Void” series (2018–2019).



## KG + SELECT Award

4月16日(日)、京都芸術センターで開催された「KYOTOGRAPHIE Portfolio Review × KG+SELECT アワードセレモニー」で、今年のKG+SELECT Awardが発表されました。

This year's KG+SELECT Award was presented at the KYOTO-GRAPHIE Portfolio Review x KG+SELECT Award Ceremony, held at the KYOTO ART CENTER on April 16th.



ジャイシング・ナゲシュワラン氏にはメインスポンサーである株式会社シグマ様より、副賞としてミラーレスカメラ「fp L」が贈呈されました。

Jaisingh Nageshwaran was awarded a mirrorless camera "fp L" as an extra prize by the main sponsor, SIGMA CORPORATION.



## KG + SELECT Award 2023

**受賞者：ジャイシング・ナゲシュワラン**

展覧会タイトル：THE LODGE

ジャイシング・ナゲシュワラン氏は、2024年のKYOTOGRAPHIEメインプログラムにて展覧会を開催します。

**Winner: Jaisingh Nageswaran**

Exhibition title: THE LODGE

Jaisingh Nageswaran will hold an exhibition in the main program of KYOTOGRAPHIE 2024.



**ジャイシングナゲシュワラン氏より受賞コメント**

**Comments from the award-winning Jaisingh Nageswaran**

フランスのヌーヴェルヴァーグ映画で育った私にとっては、日本の映画や文学、写真、そして本の作り方までもが、写真の旅において常に大きなインスピレーションの源となっています。日ごろから日本文化に深く魅了され、いつか日本を旅することを夢見てきました。KG+SELECT 2023は、その長年の夢が実現する機会となったのです。

KG+の公募で選ばれ、この作品を日本に持ってくることができました。日本での反応はどうだろうと不安でしたが、多くの方が私の作品をじっくり見て、テキストを読み、私がこの作品を手掛けたアーティストだと知れば、近寄って話しかけてくれる。言語の壁を越えようと、アプリを使ってコミュニケーションを取り、作品への想いを伝えてくれた方にはとても感激しました。また、SNSで感謝の気持ちを伝えてくれた方もいて、そのような連絡が展覧会の最終日まで続いたのです。この経験は、帰国してからも、この仕事を続けていくための希望を与えてくれました。

I grew up with French new wave cinema, Japanese cinema, literature, photography, and even the art of bookmaking have always been a source of great inspiration for me throughout my journey in photography. I have always been deeply fascinated by Japanese culture, and have dreamt of traveling to Japan one day. KG+SELECT 2023 became the opportunity that fulfilled that long standing dream.

I applied in the open competition at KG+, and got selected and took this work to Japan. I was doubtful and nervous about the people's response in Japan. Many of them spent time patiently seeing my work, reading the text, and when they found I was the artist behind the work, came and interacted with me. Surpassing even the language barrier, they used apps to communicate with me and express how they felt about my work, and I felt very moved. Some even wrote to me later on social media, sending their appreciation and wishes, which continued up until the very last day of the exhibit. This gave me hope that I needed to continue doing the work that I do, once I got back home.

## KG + SELECT 2023 審査員 | Jury



**中村史子**  
**Fumiko Nakamura**

愛知県美術館主任学芸員  
国際芸術祭あいち2022キュレーター  
Senior curator at Aichi Prefectural  
Museum of Art  
Curator of Aichi Triennale 2022



**パオロ・ウッズ**  
**Paolo Woods**

ドキュメンタリー写真家、映画監督、  
キュレーター  
Documentary photographer, filmmaker,  
and curator



**ステファノ・ストール**  
**Stefano Stoll**

Images Vevey 創設者、  
ディレクター、チーフキュレーター  
Founder, director, and chief curator  
of Images Vevey



©Isabel Munoz

**ルシール・レイボーズ 仲西祐介**  
**Lucille Reyboz Yusuke Nakanishi**

KYOTOGRAPHIE 京都国際写真祭 共同代表  
Borderless Music Festival KYOTOPHONIE 共同代表  
Co-founders of KYOTOGRAPHIE and KYOTOPHONIE,  
Borderless Music Festival

## 審査員コメント | Comments from jury

ジャイシング・ナゲシュワランの展示室に入ると、左右の壁に比較的小ぶりの写真が並んでいることに気づく。正面奥に飾られた、カーテン越しの看板の写真が最も大きい。しかしながら、小さい写真はもちろんのこと、奥の写真も、何のイメージかは一見ただけではわからない。空間全体を用いた大掛かりな展示が多いKG+の中であって、比較的、慎ましやかな展示と言える。

それでありながら、掲げられた解説を読み、一つ一つイメージに顔を近づけて見ていくと、徐々に氷が溶けるように、各写真に何が写し出されているのが段々と理解できる。ジャイシング・ナゲシュワランが撮影しているのは、差別され社会の周縁に置かれたトランスジェンダーや異性装者の人々が一堂に集い、思い思いに振る舞う数少ない機会なのだ。そして、彼の作品が見る人の胸を打つのは、彼が鑑賞者に対し、ゆっくりと時間をかけて写真に映る事物を伝えようとしているからに他ならない。

加えて、社会的にマイノリティと言える人々を被写体とするにあたり、彼は、被写体が面白おかしい見せ物やスベクタクルにならないよう、極めて注意深く写真を選んでいる。後ろ手で髪を結う様子を背後から捉えた写真や、スカーフなどの装身具などの写真が比較的多く、ショッキングなイメージで鑑賞者を驚かせるような写真は注意深く避けられている。代わりに彼は、鏡を覗き込む人々の姿をカメラで捉らえることで、「見る行為」に込められた暴力と、期待、希望について自己言及的に示唆している。

今年のKG+は、非常に魅力的な作品が多く、正直、審査は悩ましいものとなった。しかしながら、ジャイシング・ナゲシュワランの作品をはじめ、強く“マッちょ”な表現以上に、慎ましくも丁寧に被写体と向き合うものが印象に残った。この傾向が今後、どのような展開を見せるのか。引き続き期待したい。

中村史子

最終選考に残った10名のプロジェクトの質の高さから、特に激戦となった2023年のKG+SELECT。テーマ設定と発表方法の両方に対するファイナリストたちのこだわりには目を見張るものがあり、1名に絞るのにとても悩みました。

今年は、ジャイシング・ナゲシュワランのプロジェクトが最優秀賞に選ばれました。彼は京都の地で、被写体とメディアと密接に関係した、ありのままの、真っ直ぐで親しみやすい展覧会を提案。彼の写真は、インドの町ヴィリuppラムで、何千人ものトランスジェンダー、異性装者、恋人たち、見物人が参加する、年に一度の行事の際に撮影されたものです。このシリーズでポラロイド写真を選んだのは、写真家がある場で被写体と撮影結果を共有し、同意を得られるためです。不可触民と呼ばれるダリット・カーストに属している彼は、社会の周縁に追いやられたこのコミュニティの人々との間に共通点を見出しました。彼の長期にわたる没入型ルポルタージュは、その信憑性、真面目さ、高潔さにおいて注目に値します。

ステファノ・ストール

When you enter Jaisingh Nageswaran's exhibition, you will notice a series of small photographs lined up on the walls to the left and the right. The largest photo is one mounted on the far wall, facing you. At first glance, it is hard to tell what the images are, not only in the small photos, but also in the large one in the back. Among the KG+ exhibitions, many of which are large-scale and make use of the entire space, this one is relatively modest.

Nevertheless, if you read the posted explanations and look at each image closely, you will gradually understand what is shown in each photo, like ice slowly melting. What Jaisingh Nageswaran has photographed are rare opportunities that marginalized transgender persons and cross-dressers have to get together and behave as they please. The reason people find his works moving is that he takes his time conveying to the viewer the things that his photographs reveal.

In addition, when photographing people who are social minorities, Nageswaran chooses his photographs extremely carefully so that the subjects do not come across as strange spectacles. Many of his photos show people with their hair tied back or wearing scarves, and he avoids shocking images that would startle viewers. Instead, he self-referentially suggests the violence, expectations, and hopes contained in the “act of looking” by capturing with his camera images of people looking at themselves in the mirror.

This year's KG+ had many very attractive works, and to be honest, the judging was not easy. I was most impressed by works such as Jaisingh Nageswaran's, which approach their subjects in a reserved and respectful manner, as opposed strong “macho” expressions. It will be interesting to see if this trend continues in the future.

Fumiko Nakamura

The 2023 edition of the KG+SELECT competition was particularly intense because of the quality of the 10 finalist projects. The attention paid by the candidates to both the substance of their subjects and the form of their presentations was remarkable, and the decision was a difficult one.

Jaisingh Nageswaran's project was chosen as the winner of the 2023 edition. In Kyoto, Jaisingh Nageswaran proposed a sober, honest and intimate display, in close relation to his subject and his medium. His photographs were taken in Villupuram, India, during annual festivities attended by thousands of transsexuals, transvestites, lovers and onlookers. The choice of the Instax for this series is particularly relevant, as it allows the photographer to share the results of his shots with his models on the spot and obtain their consent. Belonging to the Dalit caste - the untouchables - Jaisingh Nageswaran found common ground with this community of outcasts. His immersive, long-term reportage is remarkable for its authenticity, sobriety and probity.

Stefano Stoll



## KG + SPECIAL Exhibitions

協賛企業やKG+が主催する展覧会です。活躍しているアーティストがキュレーションや企業サポートを受けることにより、より質の高い展覧会を実現します。企業のメッセージや取り組みなども見てとれる、作品や鑑賞者、社会を繋げる展覧会です。

These exhibitions are sponsored by companies and KG+. Curating and corporate support help participating artists mount high-quality exhibits that connect artworks, viewers, and society, while also providing messages about sponsor company initiatives.



S1

大洲大作

Daisaku Oozu

flow / float

ギャラリー・パルク | Gallery PARC

協賛 | Sponsor: 株式会社グランマーブル | GRAND MARBLE Corporation



flow / float

大洲大作  
Oozu Daisaku





## S2

“Beyond the technology, is Art.”

Bijuu 2F SIGMA 特設ブース | Bijuu 2F SIGMA Special Booth  
主催 | Organizer: 株式会社シグマ | SIGMA CORPORATION



S3

荒木 壘

Lui Araki

PERCEPTION

ザ・ノース・フェイス スタダード 京都

THE NORTH FACE STANDARD KYOTO

協賛 | Sponsor: ザ・ノース・フェイス | THE NORTH FACE





S4

Ryu Ika

環形廢墟：母體  
The Circular Ruins: MOM LAND

新風館 SPOT | ShinPuhKan SPOT  
協賛 | Sponsor: ビームス カルチャート | BEAMS CULTUART





## S5

青山裕企、新垣尚香、大森克己、  
奥山由之、澤田知子、高島空太、  
中村ハルコ、蜷川実花、  
長谷波ロビン、浜中悠樹

Yuki Aoyama, Shoka Arakaki, Katsumi Omori,  
Yoshiyuki Okuyama, Tomoko Sawada,  
KutaTakashima, Haruko Nakamura,  
Mika Ninagawa, Robin Haseba, Yuki Hamanaka

### 写真新世紀

### 30周年記念本出版記念展

New Cosmos of Photography,  
The 30th Anniversary Book Publication  
Commemorative Exhibition

半兵衛麩五条ビル 2F ホール Keiryu

Hall Keiryu, 2F Hanbey-Fu gojo bldg.

主催 | Organizer: キヤノン株式会社 | CANON INC.

協賛 | Sponsor: 半兵衛麩 | Hanbey-Fu Co. Ltd.





S6

回里純子

Junko Kaisato

タカラモノ100

100 takaramono

京都駅ビル7階 東広場北ピロティ

Kyoto Station Building 7th floor, East Square

主催 | Organizer: KG+

共催 | Co-organizer: 京都駅ビル開発株式会社 | Kyoto Station Building Development Co.,Ltd.





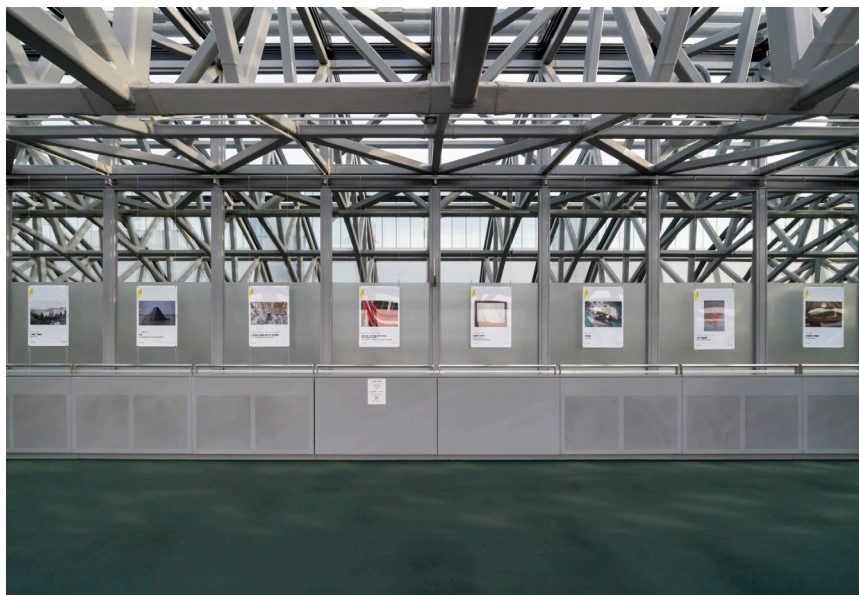
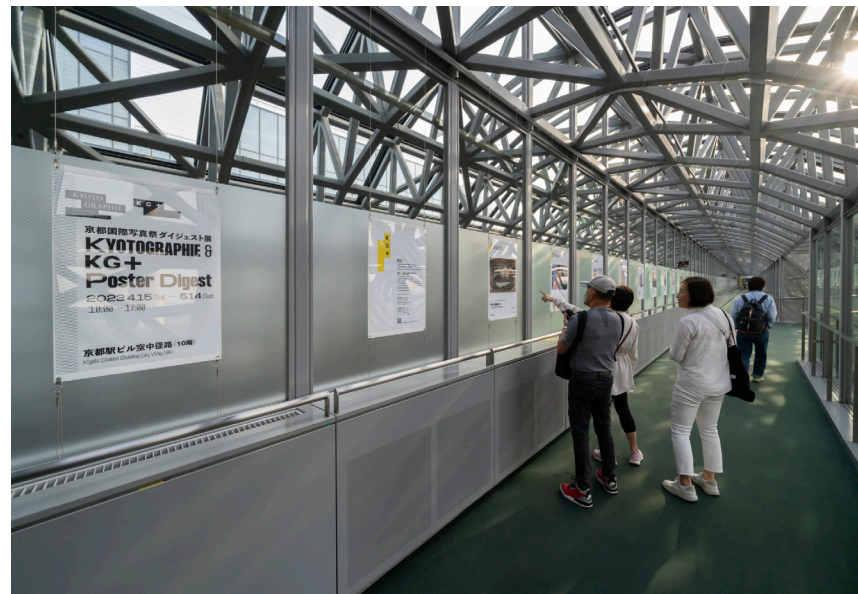
S7

## KYOTOGRAPHIE & KG + Poster Digest

京都駅ビル 10階 空中径路

Kyoto Station Building 10th floor, Sky Way

協賛 | Sponsor: 京都駅ビル開発株式会社 | Kyoto Station Building Development Co.,Ltd.





S8

KG + SELECT 10 Artists

寺町京極 | 商店街美術館 × KG+  
コラボレーション

Teramachi Kyogoku Shopping Street Museum × KG+  
Collaboration

寺町京極商店街アーケード

Teramachi Kyogoku Shopping Street

パートナー | Partner: 寺町京極 | 商店街美術館 | Teramachi Kyogoku Shopping Street Museum



© 奥野 慧 | Satoshi Okuno



## S9

### Maniac for Photographers サンエムカラー、印刷のほへと Maniac for Photographers Hoheto Printing Method by SunM Color

堀川御池ギャラリー 2F Public space

Horikawa Oike Gallery 2F Public space

主催 | Organizer: サンエムカラー | SunM Color co., ltd.





## KG + Exhibitions

京都市内のギャラリーや町屋、歴史的建造物、文化施設を会場に93の展覧会が開催されました。写真のみならず、インスタレーションや映像の展示など表現方法も多岐に渡りました。

93 exhibitions were held in galleries, machiya, historical buildings, and cultural facilities around the city of Kyoto. The exhibitions included not only photographs, but also other forms of expression such as installations and videos.

01

小島康敬 | Yasutaka Kojima  
Naka-Ima | Berlin  
大徳寺 黄梅院 | Daitokuji Ôbai-in





02

アンナ・ベディンスカ、イザベル・モレノ、ヴィケシュ・カプーア、王露、オカモトヨシ、カトリヌ・ロングリー、クレア・コカノ、小出洋平、後藤友里、齊藤幸子、他11名 | Anna Bedyńska, Isabel Moreno, Vikesh Kapoor, Wang Lu, Yoshi Okamoto, Katherine Longly, Claire Cocano, Yohei Koide, Yuri Goto, Sachiko Saito, and 11 artists  
PHOTOBOOK AS OBJECT  
RPS京都分室パブローレ | Reminders Photography Stronghold Kyoto Paperoles



05

アンナ・ハヤット、スラヴァ・ピルスキー  
Anna Hayat, Slava Pirskey  
Rifts, Joints, and Rifts  
Gallery G-77



06

若林久未来、アルマ・シャンツァー  
Kumiko Wakabayashi, Alma Schanzer  
carnation × reincarnation  
おもちゃ映画ミュージアム | Toy Film Museum



03

横山隆平 | Ryuhei Yokoyama  
CITY from the WIND / Rebellion and Freedom  
ギャラリーニュートラル | GALLERY NEUTRAL



04

内倉真一郎 | Shinichiro Uchikura  
忘却の海 | The Sea of Oblivion  
ギャラリーニュートラル | GALLERY NEUTRAL



07

寫眞館GELATIN | Shashinkan Gelatine  
凄凄切切 | seisei-setsu-setsu  
ギャラリー八角 | gallery hakkaku





08

ジョン・アイナーセン | John Einarsen  
Perception Beyond Borders  
松栄堂 薫習館 | Shoyeido Kunjyukan



09

ペニンゲン美術学校 | Ecole Penninghen  
Un pas de côté  
Bijuu Gallery



10

ユーリア・スコゴレワ | Yulia Skogoreva  
CONNECTION  
Now & Then Kyoto



11

豊田有希 | Yuuki Toyoda  
あめつちのことづて | Signs of Life  
ギャラリーヒルゲート1階 | Gallery HILLGATE



12

SAI  
日々境界線を思う世界  
Days of seeing a world composed of boundaries  
ONE AND ONLY gallery approach



13

ホームレスの“おっちゃん”たち  
“Occhan,” people who are homeless  
アイム～ Snapshots taken by homeless people ～  
I'm—Snapshots taken by homeless people  
lux studio kyoto





14

ジョン・チョイ、シュヴァーブ・トム、ジョン・アイナーセン、中川周士、他  
John Choy, Tomas Svab, John Einarsen, Shuji Nakagawa, and more  
室礼 SHITSURAI - Offerings IX - The Shore of Two Infinities -  
ザ ターミナル キョウト | THE TERMINAL KYOTO



17

川尻潤 | Jun Kawajiri  
こわれているけれどかがやきながらここにあります。  
Broke, but still here shining.  
いんきよガレージ | INKYO GARAGE



18

三宅章介 | Akiyoshi Miyake  
既視現象 | déjà vu phenomenon  
The Side



15

石場文子 | Ayako Ishiba  
絵になる前 / 絵になる条件 | Before becoming a  
picture / Conditions for becoming a picture  
ともみジェラート | Tomomi gelato



16

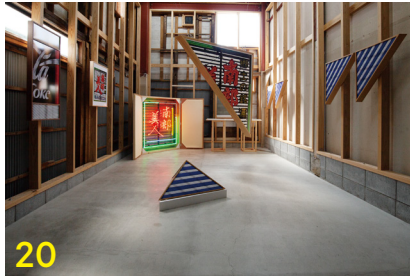
Bobyea  
パラプラクシス | Parapraxis  
ギャラリーガラージュ | GALLERY GARAGE



19

オサム・ジェームス・中川、タイラジュン  
Osamu James Nakagawa, Taira Jun  
UNDERFOOT  
ギャラリーメイン | galleryMain





20

藤倉翼 | Tsubasa Fujikura  
ネオンサイン9 | NEON-SIGN9  
VOU/棒



21

横浪修 | Osamu Yokonami  
Assembly  
haku kyoto



22

堀井ヒロツグ、成田舞、片山達貴  
Hirotsugu Horii, Mai Narita, Tatsuki Katayama  
透明な手で触れる | Touch a distant place in you  
GOOD NATURE STATION 4F GALLERY



23

いくしゅん | Ikushun  
showcase #11 "Definitely Local" curated by minoru shimizu  
eN arts

©シュヴァーブ・トム | Tomas Svab



24

安喜万佐子 | Masako Yasuki  
安喜万佐子展「光の行進 ーうつされた時・うつされない像」(写真・映像監修 前田真二郎)  
Masako Yasuki Exhibition 'Procession of Light  
- exposed time, invisible forms' (video and  
photographs supervised by Shinjiro Maeda)  
ギャラリー 16 | galerie16



25

西村祐馬 | Yuma Nishimura  
Savepoint  
ZEN HOUSE GALLERY





26

堤麻乃 | Asano Tsutsumi  
In progress  
ギャラリーメタボ | gallery metabo



29

シャロル・シャオ | Sharol Xiao  
Live Hard, Love Harder  
UMMM STUDIO



30

JAPAN PHOTO AWARD vol.10 受賞作家+INTUITION  
ARTISTS | JAPAN PHOTO AWARD vol.10 WINNERS +  
INTUITION ARTISTS  
JAPAN PHOTO AWARD + INTUITION | 2023  
ホテル アンデルーム 京都 | HOTEL ANTEROOM KYOTO



27

TOGAWA x RAIZER  
L8TUS  
つぼみ堂 | TSUBOMIDO



28

土持悠孝 | Yukou Tsuchimochi  
Prélude aux Métamorphoses  
妙満寺 | Myomanji-Temple



31

サンダー・ワッシンク | Sander Wassink  
センサリー・エコーズ | Sensory echoes  
キカ・ギャラリー | KIKA gallery





32-1

鷹巣由佳 | Yuka Takasu  
犬か、狼か、見分けがよくつかない | entre chien et loup  
タッセルホテル三条白川  
TASSEL HOTEL SANJO SHIRAKAWA



32-2

鷹巣由佳 | Yuka Takasu  
あなたは誰ですか? | entre chien et loup  
タッセルイン京都河原町二条  
TASSEL INN KYOTO KAWARAMACHI



34

ビエダ × クエンティン・シー | BIÉDE × QUENTIN SHIH  
ビエダ コレクション イン コラボレーション ウィズ クエンティン・シー  
BIÉDE COLLECTION IN COLLABORATION WITH QUENTIN SHIH  
ノードホテル | node hotel



33

高橋恭司 | Kyoji Takahashi  
Void  
ARTRO



35

鄧廣榮、袁雅芝 | Tang Kwong San, Yuen Nga Chi  
Somewhere in Time  
Kyoto 27



36

菅野英人 | Hideto Sugano  
SINTHOME  
MEDIA SHOP gallery 2





37

柏田テツヲ、マウロ・モンジエーロ | Tetsuo Kashiwada, Mauro Mongiello  
屋久島国際写真祭展 | Yakushima Photography Festival (YPF) Exhibition  
HUB - 接点  
カリモク | Karimoku Commons Kyoto



40

森山大道 | Daido Moriyama  
BOKU  
AMMON KYOTO



41

鈴木理策 | Risaku Suzuki  
冬と春 | Winter to Spring  
PURPLE



38

フィリップ・ブラム | Philippe Brame  
自然、その祈り | Nature, sa prière  
関西日仏学館 | Institut français du Kansai



39

吉田亮人 | Akihito Yoshida  
The Screw  
ギャラリー素形 | Gallery SUGATA



42

KYOTOGRAPHIE 子ども写真コンクール展 2023 「“境界”を打ち破ろう!」&プチバトー展示会「シマシマかくれんぼ」  
KYOTOGRAPHIE Kids Competition Exhibition 2023 “Let's break the ‘BORDER!’”  
& Petit Bateau Exhibition “Stripe Hide and Seek”  
NTT 西日本三条コラボレーションプラザ | NTT WEST Sanjo Collaboration Plaza

## KG + Discovery Award

「KG + Discovery Award」は、KYOTOGRAPHIE 共同代表のルシー・レイボーズと仲西祐介、そしてKG+実行委員会がKG+展覧会の中から選ぶ、これからが期待されるアーティストに贈られる賞です。メインスポンサーの株式会社シグマよりミラーレスカメラ「fp」が贈呈され、DELTA / KYOTOGRAPHIE Permanent Spaceにて展覧会を開催する機会が与えられます。

The “KG+ Discovery Award” is given to an up-and-coming artist selected from among the KG+ exhibitions by KYOTOGRAPHIE co-founders Lucille Reyboz and Yusuke Nakanishi and the KG+ Executive Committee.

The main sponsor of the award, SIGMA CORPORATION, will present an “fp” mirrorless camera to the winner, who will also be given the opportunity to hold an exhibition at DELTA / KYOTOGRAPHIE Permanent Space.

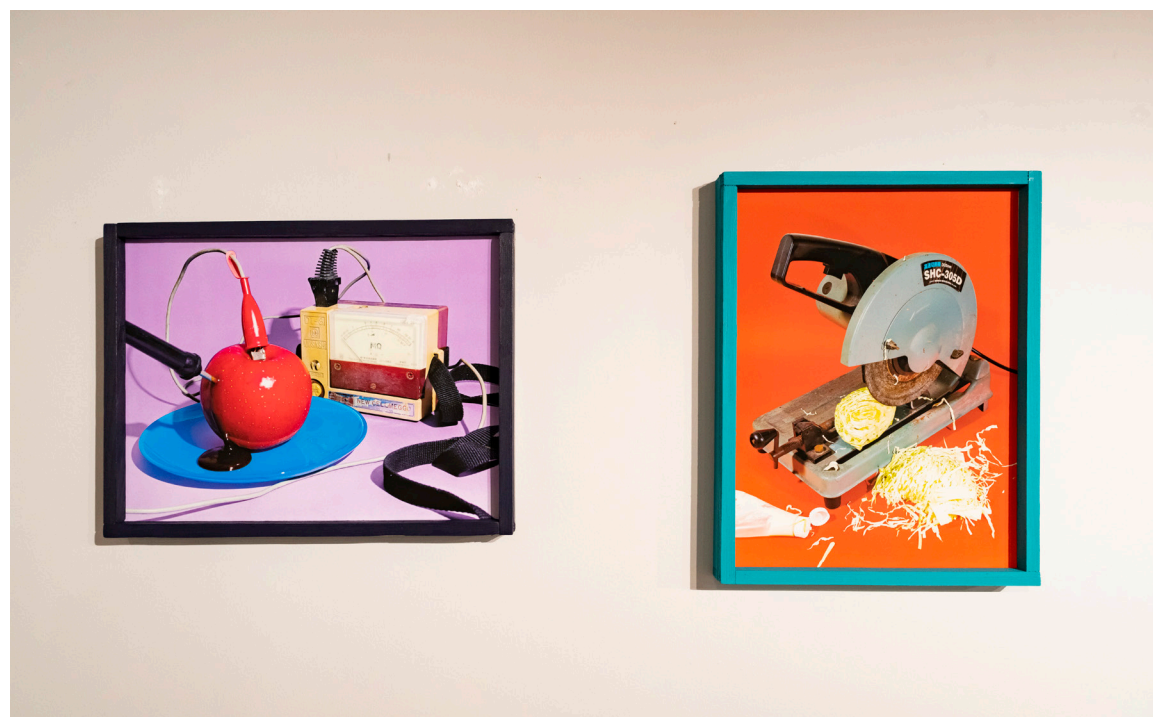
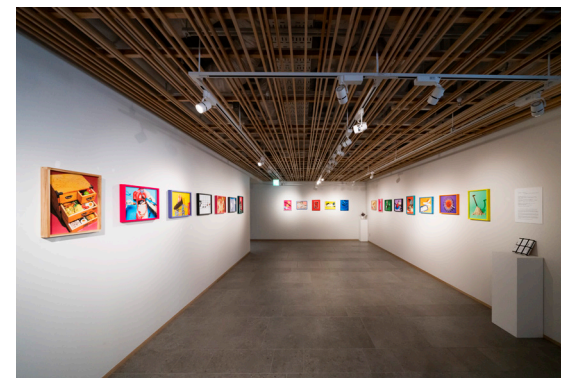
## KG + Discovery Award 2023

受賞者：牧野友子

展覧会タイトル：何が良かったのかなんて、にんげん終わってみたいとわからないものよ

Winner: Tomoko Makino

Exhibition Title: You never know what was good for you until the end of your life





## EVENT : KG + PHOTOBOOK FAIR 2023

KG+フォトブックフェアは、国内外から15以上の出版社や書店などが集まり、直接ブースに立って出版物を販売するイベントです。近年国内外で注目を集める日本の写真集に加えて、アジアやメキシコといった海外で作られた写真集までもが京都の地に集まりました。本イベントは、写真集の魅力を直接伝え、写真集と読者の新たな出会いの場となることを目的として開催されました。写真集の作り手／読み手といった垣根を超えた交流が生まれ、多くの方にご来場いただきました。

The “KG+ PHOTOBOOK FAIR” is an event where over 15 publishers and bookstores from Japan and overseas directly sell their publications at individual booths. In addition to Japanese photobooks, which have been attracting attention in Japan and abroad in recent years, photobooks produced in other places, such as other Asian countries and Mexico, are also available. The event celebrates the unique appeal and beauty of books and printed matter. In addition to photobooks from all over the world, the KG+ PHOTOBOOK FAIR also offers opportunities for artists and visitors to meet and talk with each other. The event was attended by many visitors this year, giving birth to interactions that transcended the boundary between the creators and readers of photobooks.

会期：4月28日-4月30日

会場：くろちく天正館 2F

Dates: April 28th-April 30th

Venue: Kurochiku Tenshokan 2F

### 出展者一覧

#### List of participating publishers and bookstores

Hydra [メキシコ | Mexico]

ギャラリー街道 | Gallery Kaido [東京 | Tokyo]

道音舎 | Michioto Publishing [和歌山 | Wakayama]

青幻舎 | Seigensha Art Publishing [京都 | Kyoto]

リブロアルテ | Libro Arte [東京 | Tokyo]

赤々舎 | AKAKA Art Publishing [京都 | Kyoto]

PHOTOBOOK AS OBJECT PHOTOBOOK WHO CARES [東京 | Tokyo] A組織 | A-System [大分 | Oita]

有限会社修美社 | syubisya Co., Ltd. [京都 | Kyoto]

雑誌『写真』 | Sha Shin Magazine [東京 | Tokyo]

HeHe [東京 | Tokyo]

AL / KiKi inc. [東京 | Tokyo]

BOOK AND SONS [東京 | Tokyo]

IACK [金沢 | Kanazawa]

STAIRS PRESS [東京 | Tokyo]



## EVENT : KG + PBF Talk Events

ブックフェアに合わせ、写真集や編集、印刷に関するトークイベントも開催されました。

In connection with the book fair, talk events on photobooks, editing, and printing were also held.



### Vol. 1

「Maniac for Photographers サンエムカラー、印刷のほへと」

開催日：4月29日

登壇：木村浩（サンエムカラー）、大畑政孝（サンエムカラー）、北原和規（UMMM）

**Magniac for Photographers, Hoheto Printing Method by SunM Color.**

Date: April 29th

Speakers: Hiroshi Kimura (SunM Color), Masataka Ohata (SunM Color), Kazuki Kitahara (UMMM)



### Vol. 2

「写真展示と写真集制作の違い、社会を深く理解するための写真の発表形式は何か」

開催日：4月29日

登壇：後藤由美（KYOTOGRAPHIE 2023 メインプログラム「心の糸」キュレーター）、松村和彦（KYOTOGRAPHIE 2023 アーティスト・KG+SELECT 2022 Winner）、後藤友里（KG+SELECT 2023 アーティスト）

**Difference between photo exhibition and photobook production, what is the format for presenting photographs for a more in-depth understanding of society?**

Date: April 29th

Speakers: Yumi Goto (Curator of *Heartstring*, one of the KYOTOGRAPHIE 2023 main program), Kazuhiko Matsumura (KYOTOGRAPHIE 2023 Artist, KG+SELECT 2023 Winner), Yuri Goto (KG+SELECT 2023 Finalist)



### Vol. 3

「デジタル時代に印刷本を作る、そしてその本を売る」

開催日：4月30日

登壇：大垣守可（大垣書店 堀川新文化ビルディング ディレクター）山下昌毅（修美社）

**Theme: Creating printed books in the digital age and selling those books**

Date: April 30th

Guests: Moriyoshi Ogaki (Director of Horikawa New Culture Bldg., Books Ogaki Co., Ltd.), Masaki Yamashita (syubisya Co., Ltd.)



## EVENT : KG + Meeting Point

KG + Meeting Point は、展覧会とは別の形で作品に出会う小さな会です。京都の飲食店を会場に、作家を囲み、飲食を共にしながら制作や作品について意見を交わしました。

“KG+ Meeting Point” offers people a chance to encounter art-works and their creators in a more personalized setting than a typical exhibition. Utilizing restaurants in and around Kyoto, we create opportunities for artists and appreciators of art to talk about an artist's work in a relaxed setting while sharing food and drinks.

### Vol. 1

テーマ：「KG+SELECT 2023 について」

開催日：4月22日

会場：Now and Then Kyoto

Theme | “About KG + SELECT 2023”

Date | April 22nd

Venue | Now and Then Kyoto

#### 【ゲスト | Guests】

KG + SELECT Artists

西村祐馬 | Yuma Nishimura

小池貴之 | Kino Koike

### Vol. 2

テーマ：「多様化する写真の可能性とその活動」

開催日：4月25日

会場：小川珈琲 堺町錦店

Theme: “Possibilities and activities of diversifying photography”

Date: April 25th

Venue: OGAWA COFFEE Sakaimachi nishiki

#### 【ゲスト | Guest】

写真家・YouTuber：渡部さとる

Photographer, Youtuber: Satoru Watanabe

### Vol. 3

テーマ：「写真集編集者の仕事」

開催日：4月30日

会場：小川珈琲 堺町錦店

Theme: “Work of photobook editors”

Date: April 30th

Venue: OGAWA COFFEE Sakaimachi nishiki

#### 【ゲスト | Guest】

編集者：椿昌道（赤々舎）

Book Editor: Masamichi Tsubaki (AKAART Art Publishing Inc.)

### Vol. 4

テーマ：「KG + SELECT 2023 について」

開催日：5月12日

会場：Now and Then Kyoto

Theme: “About KG+SELECT 2023”

Date: May 12th

Venue: Now and Then Kyoto

#### 【ゲスト | Guests】

KG + SELECT Artists

ユーリア・スコゴレワ | Yulia Skogoreva

高橋こうた | Kouta Takahashi

### Vol. 5

テーマ：「自作について」

開催日：5月14日

会場：然花抄院喫茶

Theme: “About own work”

Date: May 14th

Venue: Zenkashoin Cafe

#### 【ゲスト | Guest】

写真家：吉田亮人

Photographer: Akihito Yoshida



## EVENT : KG + Guide Tour

KG+は展示の数が多く、会期も異なるため見て回ることが難しいという意見をよく耳にします。エリアごとに分けて組まれるガイドツアーは、そのような来場者の手助けをする役目を果たしています。ガイドツアーでは普段交わることのない人々が共に展示を巡り、意見を交換することができるため、来場者に新たな視点をもたらし、より深い鑑賞体験を提供することができます。今年は会期中に計5回開催されました。

We often hear the opinion that it is difficult to take in KG+ due to the large number of exhibitions and different exhibition periods. To assist visitors in this regard, we offer guided tours, which are organized by area of the city. These tours allow people who wouldn't normally interact with each other to visit the exhibitions together and exchange opinions, providing new perspectives and a more in-depth viewing experience. Tours were offered on five different dates during this year's festival.

株式会社シグマ様より機材提供を受け、展覧会やイベントの記録写真を撮影しました。

SIGMA CORPORATION provided equipment to make photographic records of exhibitions and events.







## 来場者の声 | Visitors Voice

KG+SELECTの会場を2周しました。どのアーティストのどの作品を見ても、意味が1つではないように感じる奥深さがあり、1周目と2周目では感じ方も違いました。KYOTOGRAPHIEやKG+の展覧会を訪れるのは今年が初めてでしたが、もっと早く来ればよかったと思っています。これを機に今後も写真展などに足を運び、気に入った作品を買ったりしたいです。

I visited the KG+SELECT exhibition venues twice. Every photo by every artist had a depth that made me feel as if it held more than one meaning, and I had a different feelings on my first and second visits. This was my first year to visit the KYOTOGRAPHIE and KG+ exhibitions, and I wish I had come in earlier years. I hope to visit more photo exhibitions in the future and to buy artworks that I like.



神戸からほぼ毎年来ています。今回一番印象に残ったアーティストはレオナルド・ブルゴワ・ポリューさんです。微生物や薬品を使って化学反応を起こす写真の加工技法が非常に興味深く、写真集を買ってみたいと思いました。

I come from Kobe almost every year. The artist who impressed me the most this time was Leonard Bourgois Beaulieu. His photo processing technique, which uses microorganisms and chemicals to create chemical reactions, was so interesting that I wanted to buy his photobook.



KYOTOGRAPHIEの展覧会を訪れた際にKG+マップを手に取り、はじめてKG+の存在を知りました。印象に残ったのはマッチングアプリの展示です。(KG+SELECT 後藤友里さんの展示) アプリとデータの分析というテーマ設定が現代的で、そのデータも自分のマッチングの可能性に繋がっているかもしれないという点が面白かったです。

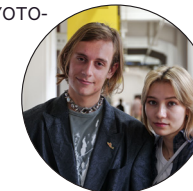
I picked up the KG+ map when I visited the KYOTOGRAPHIE exhibition and learned about KG+ for the first time. The KG+SELECT matching app exhibition by Yuri Goto left a strong impression on me. The thematic setting of the app and the analysis of data were very contemporary, and the fact that the data might also be connected to my own matching possibilities was interesting.

KG+の展覧会が112もあることに驚きました。InstagramでKG+をフォローして情報をチェックしつつ、道でKG+の黄色ののぼりを見つけたら展覧会を覗いてみたいと思っています。

I was surprised to see that there are 112 KG+ exhibitions. I follow KG+ on Instagram to keep up, and when I see a KG+ yellow flag on the street, I drop in to take a look at the exhibition.

大学で美術史を専攻していて、写真にも興味があり展示を見に来ました。普段からよく展覧会には足を運びますが、KYOTOGRAPHIEやKG+は歴史的な建物で展示をしているのが魅力的だと思います。また、展示の仕方にも工夫が凝らされていると感じます。

I majored in art history at university and came to see the exhibition because I am also interested in photography. I often visit exhibitions, but I think KYOTOGRAPHIE and KG+ are especially fascinating because some of the exhibits are held in historical buildings. I also feel that the way the exhibits are displayed is very ingenious.



初めてKG+を見に来たのは2017年です。今年は会期中に9回京都を訪れました。KG+のイベントはいつもウェブサイトでチェックしており、今回の吉田亮人さんのミーティングポイントはTwitterを見て知りました。吉田亮人さんご本人から直接作品の話を聞いたのがとても良かったです。

I first came to see KG+ in 2017. This year I visited Kyoto nine times during the exhibition period. I always check KG+ events on the website, and I learned about the Meeting Point for Mr. Akihito Yoshida through Twitter. It was great to hear directly from Mr. Yoshida himself about his work.





## Public Relations

### ポスター | Poster

Design: 北原和規 | Kazuki Kitahara (UMMM)



### ブック | Book

Design: 北原和規 | Kazuki Kitahara (UMMM)



### マップ | Map

Design: 西頭慶恭 | Yoshiyasu Saitou (UMMM)



### グッズ | Goods

Design: KENTO HASHIGUCHI



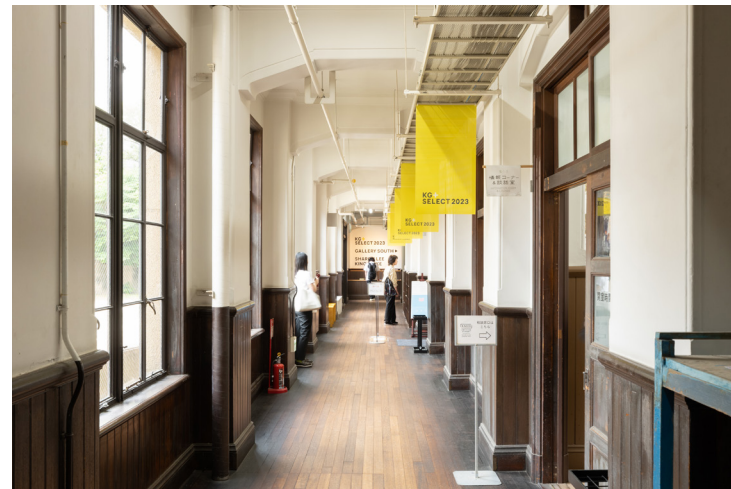
## KG + SELECT Scenography

### 会場デザイン | Venue design

Design: 野村涼平 | Ryohei Nomura (Ryohei Nomura Design)、エレナ・パンター | Elena Panter (Ryohei Nomura Design)

京都芸術センター

KYOTO ART CENTER



堀川御池ギャラリー

Horikawa Oike Gallery





## Sponsors

### 主催 | Organizer

一般社団法人 KYOTOGRAPHIE  
KYOTOGRAPHIE Organization Committee

### 共催 | Co-organizers

京都市  
Kyoto City

京都市教育委員会  
Kyoto Municipal Board of Education

### 後援 | Support

京都府  
Kyoto Prefecture

### メインスポンサー | Main Sponsors

  
GRAND MARBLE  
KYOTO

**SIGMA**

### スポンサー | Sponsors



写真新世紀



### パートナー | Partners



### メディアパートナー | Media Partners

JAPAN PHOTO AWARD

**Sha Shin** Magazine

## KG+ 2023 Closing Report

アートディレクション&デザイン

北原和規 (UMMM)

編集

堂前佳穂、中澤有基、フィリップ・ベルゴンゾ、  
伊藤礼香、山本一輝

英文校正

ティム・クレイグ

撮影

ヒガシズカ、春木美海、奥村耕平、阪口ひな、  
櫻井慎太郎、モウ・シン、森碧輝、山本桜

発行者

ルシール・レイボーズ、仲西祐介

発行所

一般社団法人 KYOTOGRAPHIE

〒602-0898 京都市上京区相国寺門前町 670 番地 10

Tel: 075 708 7108

info\_kgplus@kyotographie.jp

Art Direction & Design

Kazuki Kitahara (UMMM)

Editorial

Kaho Domae, Yuki Nakazawa, Philippe Bergonzo,  
Ayaka Itoh, Kazuki Yamamoto

English Proofreading

Tim Craig

Photo

Shizuka Higa, Yoshiumi Haruki, Kohei Okumura, Hina Sakaguchi,  
Shintaro Sakurai, Chen Mao, Tamaki Mori, Sakura Yamamoto

Publisher

Lucille Reyboz, Yusuke Nakanishi

Publishing Office

KYOTOGRAPHIE

670-10 Shokokuji Monzencho Kamigyo-ku Kyoto 602-0898 JAPAN

Tel. +81 (0)75 708 7108

info\_kgplus@kyotographie.jp



